

Л.В. Биденко (г. Сумы, Украина)

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ РЕСУРСОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ

Информатизация учебного процесса на сегодняшний день становится приоритетным направлением в сфере лингвистического образования. При этом важная роль принадлежит компьютерным технологиям, применению различных обучающих компьютерных программ и учебников. С их помощью можно решить ряд задач: поиск и обработка новой информации, моделирование и алгоритмизация умственной деятельности, формирование диалогической и монологической речи, повышение познавательной активности студентов и т.п. Для этого необходим поиск новых форм и методов работы с опорой на информационно-коммуникационные средства, особенно при обучении русскому языку иностранных студентов.

Анализ научной и дидактической литературы показал, что учеными описаны психолого-педагогические аспекты использования информационно-коммуникационных технологий (М. И. Желдак, И. В. Роберт); исследуются фундаментальные основы решения проблемы теории педагогической системы и инновационных процессов в образовании (О. М. Бовтенко, О. И. Богданов, В. И. Загвязинский, М. И. Махмутов); применяются информационно-коммуникационные технологии (далее ИКТ) при изучении языков (О. М. Горошкина, Г. И. Пашкова, М. М. Починкова, О. М. Семенов, Л. И. Синельникова и др.).

Использование ИКТ позволяет расширить методы и средства обучения, о чем свидетельствуют диссертационные исследования Н. И. Бойко, В. Е. Краснопольского, О. Н. Ванивской и др. С помощью электронных ресурсов возможна реализация различных технологий обучения языку.

В этой связи предстоит решение задач осмысления и включения в учебный процесс нового средства, совершенствование теории обучения применительно к новым образовательным условиям.

Цель статьи – представить возможности электронных ресурсов при обучении русскому языку иностранных студентов-медиков.

Психологи и лингводидакты утверждают, что использование ИКТ способствуют реализации целого ряда дидактических заданий:

1. Создание благоприятных организационно-методических условий для учебной деятельности: реализация принципа наглядности,

доступности; управление учебной информацией; активизация познавательной деятельности; увеличение возможностей дифференцированного и индивидуального обучения.

2. Улучшение психолого-педагогических условий учебной деятельности: создание заинтересованности; обеспечение адекватного эмоционального состояния студентов.

3. Реализация содержания образования в новых информационных условиях.


4. Управление учебной деятельностью [3, С. 154-155].

Вышеобозначенные позиции позволяют широко использовать ИКТ в процессе лингвистического образования. Особенно важно применение новых информационных средств при обучении иностранных студентов русскому языку. В связи с этим возникла необходимость разработать такие электронные ресурсы, которые помогут студентам-иностранцам овладеть специальностью на базе русского языка.

Дидакты и лингводидакты выявили две педагогические модели построения электронных образовательных ресурсов: модель учебного пособия и модель учебного занятия [6]. В построении первой модели используется метафора учебного пособия – учебника, пособия, сборника упражнений, вторая модель подразумевает лекцию, практическое занятие и т.п. с использованием ИКТ. Такое построение позволяет четко определять цели занятия, организовать деятельность субъектов так, чтобы были достигнуты поставленные задачи. Обязательным является включение контроля и самоконтроля. Обе эти модели представлены нами в электронном пособии «Организм и его системы», предназначенном для иностранных студентов первого курса медицинского профиля. Данное мультимедийное пособие может быть использовано как в процессе самостоятельной работы студентов, так и на занятиях по русскому языку.

Электронные подразделы мультимедийного пособия представлены следующим образом: изучение материала в интерактивной форме, интерактивные упражнения по каждому разделу, контрольная работа в виде тестовых заданий в конце каждой темы, словарь (перевод на английский, арабский, турецкий, узбекский), тексты для чтения, видеоматериалы.

Практический и теоретический материал расположен с учетом тем для изучения. Четко структурированный материал объединен в 2 блока: «Органы и системы» и «Контроль знаний». В первом блоке размещены уроки по 8 темам: «Пищеварительная система», «Дыхательная система», «Кровеносная система», «Лимфатическая система», «Опорно-двигательная система», «Выделительная система», «Нервная система», «Органы чувств». Каждая тема включает три части: 1 часть – подготовка к

изучению темы – предъявление темы (речевой практик). Эти занятия, преимущественно, вводятся аудиально (на странице это упражнения отмечены специальным значком –  Звук ).

Например, прослушайте названия органов дыхательной системы человека. Определите, как вы их понимаете. Прочитайте эти названия. Слушайте и записывайте названия дыхательных органов.

Глòтка, желúдок, кишéчник, тóлстый кишéчник, тóнкий кишéчник, ротовáя пóлость, язýк, зúбы, пищевóд, пищеварíтельный тракт, пéчень, поджелúдочная железá, рот, слюнá, слизь, слюнны́е жéлезы, фермéнт, пищеварíтельные жéлезы, стенки органа.

Вторая часть – упражнения по грамматике (лексико-грамматический практик). Следует отметить, что лексика взята из контрольного текста. Например, поставьте существительные после предлога в нужном падеже.

Прожить без (еда), прожить без (воздух), прожить без (вода), прожить без (любовь), прожить без (друзья).

Относятся к (верхние дыхательные пути), относятся к (дыхательная система), относятся к (лèгкие), относятся к (слизистая оболочка), относятся к (внешняя среда) и т.п.

Третья часть – работа с текстом. Тексты, представленные в пособии, относятся к разным стилям: научным и научно-популярным. Мы сознательно не предлагаем текстов из учебников по медицине, поскольку считаем, что иностранному студенту важно выучить новую лексику, повторить грамматику и сформировать умение составлять тексты разных стилей по изучаемой теме.

Контрольный модуль (вставка пропущенных букв, словарный зрительно-слуховой диктант, тестовые задания) – контроль за уровнем сформированности знаний и умений по теме.

Использование в пособии мультимедийных презентаций, видеофрагментов позволяет в визуальной форме представить работу органов, входящих в ту или иную систему человеческого организма. Студенту не приходится тратить время на поиск видеоматериалов, рисунков в Интернете – все представлено на страницах электронного пособия.

В результате работы на компьютере студенты должны научиться систематизировать и обобщать материал с целью использования его в виде письменных или устных текстов, репродуцировать и продуцировать их в учебно-профессиональной сфере общения.

Принципиальным отличием электронного пособия от печатного издания является активное включение студента в диалог с компьютером. Интерактивный диалог позволяет соединить процессы усвоения,

закрепления и контроля усвоения знаний студентов, что особенно важно для иностранных студентов.

Таким образом, применение ИКТ при формировании профессионально-языковой компетентности иностранного студента-медика решает ряд проблем: ставит студента в позицию активного участника учебного процесса; позволяет выстраивать работу в индивидуальном темпе для каждого студента.

### Литература

1. Атабекова А. А. Новые компьютерные технологии в преподавании русского языка как иностранного : электронный учебно-методический комплекс / А. А. Атабекова. – М.: Российский университет дружбы народов, 2010.

2. Асвацатуров Г. О. Педагогічний дизайн мультимедійного уроку –[Електронний ресурс] – Режим доступу: < [www.nova.ua](http://www.nova.ua)>. Загол з екрану. – Мова укр.

3. Башмаков И. А. Разработка компьютерных учебников и обучающих систем / И. А. Башмаков. – М.: Филин, 2003. – 675 с.

4. Биков В. Ю. Впровадження інформаційних технологій у навчальний процес вищої школи / В.Ю. Биков, Р.А. Юсіна // Нові технології навчання : наук.-метод. зб. / Ін-т систем. дослідж. освіти України. – К., 1995. – Вип. 13. – С. 154–158.

5. Новые педагогические и информационные технологии в сис-. Н 76 теме образования : учеб. пособие для студ. пед. вузов и системы повыш. квалиф. пед. кадров / Е. С. Полат, М. Ю. Бухаркина, М. В. Моисеева, А. Е. Петров; под ред. Е. С. Полат. — М. : Издательский центр «Академия», 2000. – 224 с.

6. Пашкова Г. И. Компьютерные средства обучения русскому языку в работе современного учителя – [Електронний ресурс] – Режим доступу: < <http://cyberleninka.ru>>. Загол с экрана.

Славянские языки: системно-описательный и социокультурный аспекты исследования : сб. научных трудов по материалам VI Международной научно-методической конференции, (Брест, 21-22 ноября 2013 р.) в 2 ч. – [под ред. О.Б. Переход та др.] – Брест : Изд-во БрГУ им. А.С. Пушкина. – 2014. – 285 с. – С.236